

Bruxelles, 29. ožujka 2022.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2022/0084 (COD)

7670/22
ADD 5

CSC 128
CSCI 45
CYBER 100
INST 99
INF 40
CODEC 385
IA 34

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2022) 119 final - Annex 5
Predmet:	PRILOG Prijedlogu UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o sigurnosti podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2022) 119 final - Annex 5.

Priloženo: COM(2022) 119 final - Annex 5



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 22.3.2022.
COM(2022) 119 final

ANNEX 5

PRILOG

**Prijedlogu UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA
o sigurnosti podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije**

{SWD(2022) 65 final} - {SWD(2022) 66 final}

PRILOG V.

Zaštita klasificiranih podataka Europske unije u klasificiranim ugovorima i klasificiranim sporazumima o dodjeli bespovratnih sredstava

Za potrebe ovog Priloga, uz definicije iz priloga II. i IV., „uvjerenje o sigurnosnoj provjeri pravne osobe” ili „USPPO” znači administrativna odluka nacionalnog sigurnosnog tijela, zaduženog sigurnosnog tijela ili bilo kojeg drugog nadležnog sigurnosnog tijela da, sa stajališta sigurnosti, pravna osoba može pružiti odgovarajuću razinu zaštite klasificiranih podataka EU-a do određenog stupnja tajnosti.

Pristup osoblja ugovaratelja i korisnika klasificiranim podacima EU-a

1. Svaka institucija ili tijelo Unije kao javni naručitelj ili tijelo za dodjelu bespovratnih sredstava osigurava da klasificirani ugovori ili klasificirani sporazumi o bespovratnim sredstvima sadržavaju odredbe prema kojima se osoblju ugovaratelja, podugovaratelja ili korisnika kojem je, za potrebe izvršenja klasificiranog ugovora, podugovora ili sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava, potreban pristup klasificiranim podacima EU-a, taj pristup omogućuje samo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
 - (a) za osoblje je utvrđena nužnost pristupa podacima;
 - (b) nacionalno sigurnosno tijelo, zaduženo sigurnosno tijelo ili bilo koje drugo nadležno sigurnosno tijelo dodijelilo je osoblju uvjerenje o sigurnosnoj provjeri osobe (USP) odgovarajuće razine za podatke klasificirane stupnjem tajnosti CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ili SECRET UE/EU SECRET;
 - (c) osoblje je upoznato s primjenjivim sigurnosnim pravilima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a te je preuzelo odgovornost za zaštitu takvih podataka.
2. Ako ugovaratelj ili korisnik želi na radno mjesto za koje je potreban pristup klasificiranim podacima EU-a stupnja tajnosti CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ili SECRET UE/EU SECRET zaposliti državljanina zemlje koja nije članica EU-a, odgovornost je tog ugovaratelja ili korisnika da pokrene postupak za sigurnosnu provjeru te osobe u skladu s nacionalnim zakonima i propisima koji se primjenjuju na lokaciji na kojoj je potrebno odobriti pristup klasificiranim podacima EU-a.

Uvjerenje o sigurnosnoj provjeri pravne osobe (USPPO)

3. Uvjerenje o sigurnosnoj provjeri pravne osobe dodjeljuje nacionalno sigurnosno tijelo, zaduženo sigurnosno tijelo ili bilo koje drugo nadležno sigurnosno tijelo države članice kako bi naznačilo da u skladu s nacionalnim zakonima i propisima subjekt može zaštititi klasificirane podatke EU-a na odgovarajućem stupnju tajnosti (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ili SECRET UE/EU SECRET) unutar svojih objekata.
4. Institucija ili tijelo Unije kao javni naručitelj ili tijelo za dodjelu bespovratnih sredstava mora, putem svojeg sigurnosnog tijela, obavijestiti odgovarajuće nacionalno sigurnosno tijelo, zaduženo sigurnosno tijelo ili drugo nadležno sigurnosno tijelo o tome da je za izvršenje ugovora ili sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava potreban USPPO.

5. USPPPO je potreban ako se podaci EU-a klasificirani stupnjem tajnosti CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ili SECRET UE/EU SECRET moraju dostaviti u objekte kandidata, ponuditelja ili podnositelja zahtjeva tijekom natječajnog postupka ili postupka dodjele bespovratnih sredstava.
6. Institucija ili tijelo Unije kao javni naručitelj ili tijelo za dodjelu bespovratnih sredstava mora, putem svojeg sigurnosnog tijela, dobiti potvrdu o USPPPO-u za kandidata, ponuditelja ili ugovaratelja, odnosno za podnositelja zahtjeva za bespovratna sredstva ili korisnika, prije nego što mu odobri pristup klasificiranim podacima EU-a.
7. Ako države članice ne izdaju USPPPO-e za određene ustanove na temelju nacionalnih zakona, javni naručitelj ili tijelo za dodjelu bespovratnih sredstava mora provjeriti kod predmetnog nacionalnog sigurnosnog tijela ili zaduženog sigurnosnog tijela mogu li te ustanove postupati s klasificiranim podacima EU-a na potrebnom stupnju.
8. Uz iznimku slučajeva iz točke 7., institucija ili tijelo Unije kao javni naručitelj ne smije potpisati klasificirani ugovor ili klasificirani sporazum o dodjeli bespovratnih sredstava prije nego što, putem svojeg sigurnosnog tijela, dobije potvrdu od relevantnog nacionalnog sigurnosnog tijela, zaduženog sigurnosnog tijela ili drugog nadležnog nacionalnog tijela da je odgovarajući USPPPO izdan.
9. Ako relevantno nacionalno sigurnosno tijelo, zaduženo sigurnosno tijelo ili drugo nadležno sigurnosno tijelo povuče USPPPO, to je javnom naručitelju ili tijelu za dodjelu bespovratnih sredstava dovoljan razlog za raskid klasificiranog ugovora ili klasificiranog sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava ili za isključivanje kandidata, ponuditelja ili podnositelja zahtjeva iz natječaja.

Odredbe za natječajni postupak povezan s klasificiranim ugovorima i klasificiranim sporazumima o dodjeli bespovratnih sredstava te njihovu provedbu

10. Ako se klasificirani podaci EU-a dostave kandidatu, ponuditelju ili podnositelju zahtjeva tijekom postupka nabave ili odabira, u pozivu na natječaj ili pozivu na podnošenje prijedloga kandidata, ponuditelja ili podnositelja zahtjeva koji nije izabran mora se obvezati da sve klasificirane dokumente vrati u određenom roku.
11. Nakon raskida klasificiranog ugovora ili klasificiranog sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava ili nakon prestanka sudjelovanja korisnika bespovratnih sredstava ugovaratelj ili korisnik bespovratnih sredstava u pravilu je dužan javnom naručitelju ili tijelu za dodjelu bespovratnih sredstava vratiti sve klasificirane podatke EU-a u svojem posjedu.
12. Posebne odredbe o raspolaganju klasificiranim podacima EU-a tijekom provedbe ili nakon raskida klasificiranog ugovora ili klasificiranog sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava moraju se utvrditi u pismu o sigurnosnim aspektima.
13. Ako je ugovaratelj ili korisnik bespovratnih sredstava po raskidu klasificiranog ugovora ili klasificiranog sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava ovlašten zadržati klasificirane podatke EU-a, dužan je i dalje poštovati minimalne standarde iz ove Uredbe te štititi povjerljivost klasificiranih podataka EU-a.
14. Uvjeti relevantni za zaštitu klasificiranih podataka EU-a pod kojima ugovaratelj ili korisnik može sklopiti podugovor moraju se utvrditi u pozivu na natječaj ili u pozivu na podnošenje prijedloga te u klasificiranom ugovoru ili klasificiranom sporazumu o dodjeli bespovratnih sredstava.

15. Ugovaratelj ili korisnik mora prije podugovaranja bilo kojeg dijela klasificiranog ugovora ili klasificiranih dijelova sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava dobiti dopuštenje javnog naručitelja ili tijela za dodjelu bespovratnih sredstava.
16. Ugovaratelj ili korisnik mora osigurati da su sve aktivnosti podugovaranja poduzete u skladu s minimalnim standardima utvrđenima ovom Uredbom i ne smije dostavljati klasificirane podatke EU-a podugovaratelju bez prethodne pisane suglasnosti javnog naručitelja ili tijela za dodjelu bespovratnih sredstava.
17. Kad je riječ o klasificiranim podacima EU-a koje je stvorio ugovaratelj ili korisnik, institucija ili tijelo Unije koje je javni naručitelj ili tijelo za dodjelu bespovratnih sredstava smatra se autorom tih podataka i ostvaruje prava koja pripadaju autoru podataka.
18. Ako države članice na temelju svojih nacionalnih zakona i propisa zahtijevaju USPPO ili uvjerenje o sigurnosnoj provjeri osobe za ugovore, sporazume o dodjeli bespovratnih sredstava ili podugovore stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED, institucije i tijela Unije kao javni naručitelji ili tijela za dodjelu bespovratnih sredstava ne smiju na temelju tih nacionalnih zahtjeva nalagati dodatne obveze drugim državama članicama niti iz povezanih ugovora, sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava ili podugovora ili nadmetanja za njih isključivati ponuditelje, podnositelje zahtjeva, ugovaratelje, korisnike ili podugovaratelje iz država članica koje nemaju takve zahtjeve u pogledu USPPO-a ili uvjerenja o sigurnosnoj provjeri za pristup podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

Posjeti povezani s klasificiranim ugovorima i klasificiranim sporazumima o dodjeli bespovratnih sredstava

19. Ako je institucijama i tijelima Unije, ugovarateljima, korisnicima ili podugovarateljima u kontekstu provedbe klasificiranog ugovora ili klasificiranog sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava potreban pristup podacima klasificiranim stupnjem tajnosti SECRET UE/EU SECRET u prostorijama jednih ili drugih, posjeti se moraju organizirati u dogovoru s predmetnim nacionalnim sigurnosnim tijelima, zaduženim sigurnosnim tijelima ili drugim nadležnim sigurnosnim tijelima.
20. Na posjete iz stavka 19. primjenjuju se sljedeći zahtjevi:
 - (a) posjeti se moraju obavljati u službene svrhe povezane s klasificiranim ugovorom ili klasificiranim sporazumom o dodjeli bespovratnih sredstava;
 - (b) za pristup klasificiranim podacima EU-a koji su korišteni ili nastali pri provedbi klasificiranog ugovora ili klasificiranog sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava posjetitelji moraju imati uvjerenje o sigurnosnoj provjeri potrebne razine i utvrđenu nužnost pristupa podacima;
 - (c) najmanje 15 dana prije datuma posjeta relevantnom nacionalnom sigurnosnom tijelu ili zaduženom sigurnosnom tijelu pravne osobe ili sigurnosnom tijelu predmetne institucije ili tijela Unije mora se dostaviti službeni zahtjev za posjet.
21. U okviru konkretnih projekata relevantno nacionalno sigurnosno tijelo ili zaduženo sigurnosno tijelo i sigurnosno tijelo predmetne institucije ili tijela Unije mogu dogovoriti postupak kojim posjetiteljev službenik za sigurnost i službenik za sigurnost pravne osobe koju se posjećuje mogu izravno organizirati posjete povezane s konkretnim klasificiranim ugovorom ili klasificiranim sporazumom o dodjeli

bespovratnih sredstava. Takav izvanredni postupak mora se utvrditi u sigurnosnim uputama za program ili projekt ili drugim posebnim aranžmanima.

22. Posjeti koji uključuju pristup podacima klasificiranim stupnjem tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED moraju se organizirati izravno između subjekta koji šalje i subjekta koji prima posjetitelja.

Elektroničko slanje klasificiranih podataka EU-a povezano s klasificiranim ugovorima i klasificiranim sporazumima o dodjeli bespovratnih sredstava

23. Elektroničko postupanje s klasificiranim podacima EU-a i elektroničko slanje tih podataka moraju se obavljati u skladu s poglavljem 5. odjeljkom 5.

Komunikacijske i informacijske sustave („CIS”) u vlasništvu ugovaratelja, korisnika ili podugovaratelja koji se upotrebljavaju za postupanje s klasificiranim podacima EU-a u svrhu provedbe ugovora ili sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava mora akreditirati tijelo za sigurnosnu akreditaciju zemlje ili međunarodne organizacije pod čijom nadležnošću djeluje ugovaratelj, korisnik ili podugovaratelj.

Svako elektroničko slanje klasificiranih podataka EU-a u kontekstu klasificiranih ugovora i klasificiranih sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava mora biti zaštićeno kriptografskim proizvodima odobrenima u skladu s člankom 42.

24. Sigurnosna akreditacija CIS-a ugovaratelja ili korisnika koji postupaju s klasificiranim podacima EU-a stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED i svako njihovo međusobno povezivanje mogu se delegirati službeniku za sigurnost ugovaratelja ili korisnika ako je to dopušteno nacionalnim zakonima i propisima.

Ako se zadaća sigurnosnog akreditiranja delegira, ugovaratelj ili korisnik mora biti odgovoran za to da su pri postupanju s podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED u njegovu CIS-u ispunjeni sigurnosni zahtjevi opisani u pismu o sigurnosnim aspektima. Relevantna nacionalna sigurnosna tijela i tijela za sigurnosnu akreditaciju i dalje su odgovorni za zaštitu podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED s kojima postupaju ili koje pohranjuje ugovaratelj ili korisnik i zadržavaju pravo na inspekciju sigurnosnih mjera koje je poduzeo ugovaratelj ili korisnik.

Nadalje, ugovaratelj ili korisnik mora instituciji i tijelu Unije kao javnom naručitelju ili tijelu za dodjelu bespovratnih sredstava i, ako se to zahtijeva nacionalnim zakonima i propisima, nadležnom nacionalnom tijelu za sigurnosnu akreditaciju podnijeti izjavu o sukladnosti kojom potvrđuje da su CIS ugovaratelja ili korisnika i povezane međusobne veze akreditirani za postupanje s klasificiranim podacima EU-a stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED i njihovo pohranjivanje.

Ručni prijenos klasificiranih podataka EU-a povezano s klasificiranim ugovorima i klasificiranim sporazumima o dodjeli bespovratnih sredstava

25. Na ručni prijenos klasificiranih podataka povezan s klasificiranim ugovorima i klasificiranim sporazumima o dodjeli bespovratnih sredstava moraju se primjenjivati strogi sigurnosni zahtjevi.
26. Osoblje ugovaratelja ili korisnika može ručno prenositi podatke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED unutar Europske unije ako su ispunjeni sljedeći zahtjevi:
 - (a) upotrebljava se neprozirna omotnica ili ambalaža bez oznake stupnja tajnosti sadržaja;

- (b) nositelj cijelo vrijeme drži klasificirane podatke uza se;
 - (c) omotnica ili ambalaža ne otvara se dok ne stigne do krajnjeg odredišta.
27. Ručni prijenos podataka klasificiranih stupnjem tajnosti CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL i SECRET UE/EU SECRET koji osoblje korisnika obavlja unutar države članice dogovara se unaprijed između subjekata koji šalju i primaju podatke.
- Tijelo ili pravna osoba koja šalje podatke obavješćuje tijelo ili pravnu osobu koja prima podatke o detaljima pošiljke, među ostalim o referentnoj oznaci, stupnju tajnosti, očekivanom vremenu dolaska i imenu kurirske službe. Ručni prijenos dopušten je ako su ispunjeni sljedeći zahtjevi:
- (a) klasificirani podaci prenose se u dvostrukoj omotnici ili ambalaži;
 - (b) vanjska omotnica ili ambalaža dobro je zatvorena i nema oznaku tajnosti sadržaja, dok se na unutarnjoj omotnici navodi stupanj tajnosti;
 - (c) nositelj cijelo vrijeme drži klasificirane podatke EU-a uza se;
 - (d) omotnica ili ambalaža ne otvara se dok ne stigne do krajnjeg odredišta;
 - (e) omotnica ili ambalaža prenosi se u aktovci koja se može zaključati ili sličnom odobrenom spremniku čija veličina i masa omogućuju da ih nositelj cijelo vrijeme drži uza se;
 - (f) kurir nosi kurirsku potvrdu koju mu je izdalo njegovo nadležno sigurnosno tijelo i kojom ga to tijelo ovlašćuje za prijenos utvrđene klasificirane pošiljke.
28. Uz zahtjeve utvrđene u točki 27., na ručni prijenos podataka klasificiranih stupnjem tajnosti CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ili SECRET UE/EU SECRET iz jedne države članice u drugu primjenjuju se sljedeća dodatna pravila:
- (a) kurir je odgovoran za sigurno čuvanje klasificiranog materijala koji nosi sve do njegove predaje primatelju;
 - (b) u slučaju povrede sigurnosti nacionalno sigurnosno tijelo ili zaduženo sigurnosno tijelo pošiljatelja može zatražiti da tijela u zemlji u kojoj se dogodila povreda provedu istragu, izvijeste o njezinim rezultatima i, prema potrebi, poduzmu primjerene pravne ili druge mjere;
 - (c) kurira se mora upoznati sa svim sigurnosnim obvezama kojih se treba pridržavati pri prijenosu te on mora potpisati odgovarajuću izjavu;
 - (d) upute kuriru moraju se priložiti kurirskoj potvrdi;
 - (e) kuriru se mora dati opis pošiljke i plan kretanja;
 - (f) nakon završetka putovanja kurirska potvrda i povezani dokumenti moraju se vratiti nacionalnom sigurnosnom tijelu ili zaduženom sigurnosnom tijelu koje ih je izdalo ili ih primatelj kurirske potvrde mora držati dostupnima za potrebe praćenja;
 - (g) ako carina, tijelo nadležno za imigraciju ili granična policija zatraži pregled i inspekciju pošiljke, mora im se dopustiti otvaranje pošiljke i pregled njezinih dijelova koji su dovoljni da se utvrdi da pošiljka sadržava samo prijavljeni materijal;
 - (h) carinska tijela trebalo bi pozvati da poštuju službenu ovlast otpremnih dokumenata i dokumenata odobrenja koje prenosi kurir.

Ako carina otvara pošiljku, treba je otvoriti izvan vidokruga neovlaštenih osoba i, ako je moguće, u prisutnosti kurira. Kurir mora od tijela koja provode inspekciju zahtijevati da se pošiljka prepakira i tražiti da pošiljku ponovno zapečate i u pisanom obliku potvrde da su je oni otvorili.

29. Na ručni prijenos podataka klasificiranih stupnjem tajnosti SECRET UE/EU SECRET u treću zemlju ili međunarodnu organizaciju koji obavlja osoblje ugovaratelja ili korisnika primjenjuju se odredbe sporazuma o sigurnosti podataka koji je Europska unija sklopila s tom trećom zemljom ili međunarodnom organizacijom.

Prijevoz klasificiranih podataka EU-a komercijalnim kurirskim službama i kao tereta povezan s klasificiranim ugovorima i klasificiranim sporazumima o dodjeli bespovratnih sredstava

30. Prijevoz klasificiranih podataka EU-a komercijalnim kurirskim službama mora se obavljati u skladu s odgovarajućim odredbama Priloga IV.
31. Pri utvrđivanju sigurnosnih mjera za prijevoz klasificiranog materijala kao tereta moraju se primijeniti sljedeća načela:
- (a) zaštita mora biti osigurana u svim fazama prijevoza od mjesta podrijetla do konačnog odredišta;
 - (b) stupanj zaštite dodijeljen pošiljci mora se odrediti na temelju najvišeg stupnja tajnosti materijala sadržanog u pošiljci;
 - (c) poduzeća koja obavljaju prijevoz moraju pribaviti USPPPO za odgovarajući stupanj. U takvim slučajevima osoblje koje rukuje pošiljkom mora proći sigurnosnu provjeru;
 - (d) prije prekograničnog kretanja materijala klasificiranog stupnjem tajnosti CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ili SECRET UE/EU SECRET pošiljatelj mora sastaviti plan prijevoza koji mora odobriti predmetno nacionalno sigurnosno tijelo ili zaduženo sigurnosno tijelo ili bilo koje drugo nadležno sigurnosno tijelo;
 - (e) putovanja moraju biti izravna u mjeri u kojoj je to moguće te završiti u najkraćem mogućem vremenu koje dopuštaju okolnosti;
 - (f) kad god je to moguće, rute moraju prolaziti samo kroz države članice. Rutama kroz treće zemlje smije se prolaziti samo ako to odobri nacionalno sigurnosno tijelo, zaduženo sigurnosno tijelo ili drugo nadležno sigurnosno tijelo države pošiljatelja i države primatelja.